

30.12.2012 8.09

27 DEC 2012

27 DEC 2012

**Zmluva o vecnom bremene**  
**a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv**  
(podľa § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka)

**1. Mesto Košice**

Štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH - primátor  
Sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.  
Číslo účtu: 0442486001/5600  
IČO: 00691135  
DIČ: 2021186904  
IČ DPH: SK 2021186904

(ďalej len „povinný“)

**2. Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.**

Štatutárny orgán : Ing. Stanislav Hreha – predseda predstavenstva  
Ing. Rudolf Kočiško – člen predstavenstva  
Sídlo : Komenského č.50, 042 48 Košice  
Bankové spojenie : ČSOB a.s. Košice  
číslo účtu : 25526893/7500  
IČO : 36 570 460  
DIČ : 2020063518  
IČ DPH : SK 2020063518  
Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sa,  
vložka č.: 1243/V.

(ďalej len „oprávnený“)

**Článok I**  
**Predmet a účel zmluvy**

1. Povinný je výlučným vlastníkom nehnuteľností v k. ú. Krásna, pozemkov registra "E" katastra nehnuteľností parc. č.45 - ostatné plochy vo výmere 11932 m<sup>2</sup>, parc. č.48 - ostatné plochy vo výmere 1701 m<sup>2</sup> a parc. č.51 - ostatné plochy vo výmere 5763 m<sup>2</sup>, zapísaných na LV č. 3547.
2. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie a úprava vecného bremena a podmienok obmedzenia vo výkone vlastníckych práv pre stavbu s názvom „Košice – kanalizácia Krásna n/Hornádom“, ktorá sa viaže na pozemky vo vlastníctve povinného užívané touto stavbou v prospech oprávneného.

Jedná sa o kanalizačné potrubie „Vetva A 6 predĺžená“ o dĺžke 87 m, umiestnené na časti ulice Žiacka na parc.č.45, na časti ulice Opátska na parc.č.51 a na ulici Horná na parc.č.48.

## **Článok II**

### **Obsah a účel vecného bremena**

1. Obsahom tohto vecného bremena je užívanie pozemkov uvedených v čl.I ods.1 zmluvy vo vlastníctve povinného, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na vykonávanie všetkých činností na zabezpečenie prevádzky, údržby a opravy stavby uvedenej v čl.I ods.2 zmluvy, a s tým spojené právo prechodu.
2. Ak dôjde k zmene subjektu na strane oprávneného, prechádzajú práva, povinnosti a záväzky z vecného bremena podľa tejto zmluvy na tento subjekt. To neplatí na platby realizované pred vykonaním zmeny, ktoré sa riadia čl. V ods. 3 zmluvy.

## **Článok III**

### **Rozsah vecného bremena**

1. Rozsah vecného bremena je vyznačený v geometrickom pláne vyhotovenom GEOTEAM M.Z. Košice č. 96/2012 zo dňa 06.05.2012, overenom Správou katastra Košice dňa 02.07.2012 pod č. 614/12, na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí ( vodovodu) na pozemkoch registra "E" parc. č. 45 – ostatné plochy v rozsahu 61 m<sup>2</sup> , parc. č. 51 – ostatné plochy v rozsahu 8 m<sup>2</sup> a parc.č.48 - ostatné plochy v rozsahu 163 m<sup>2</sup>, pri určenom ochrannom pásme 1,5 m od vonkajšieho okraja na obidve strany.
2. Geometrický plán č. 96/2012 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

## **Článok IV**

### **Trvanie vecného bremena**

1. Vecné bremeno podľa tejto zmluvy je trvalým vecným bremenom, ktoré je zriadené v prospech stavby uvedenej v čl. I ods.2 zmluvy.
2. Právo zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu oprávnený nadobudne vkladom do katastra nehnuteľností, o ktorý požiada na svoje náklady.
3. Trvalé vecné bremeno sa môže skončiť z dôvodu zániku stavby uvedenej v čl. I ods.2 zmluvy.

## **Článok V**

### **Náhrada za vecné bremeno**

1. Jednorazová náhrada za vecné bremeno podľa čl. III ods.1 zmluvy je určená dohodou na základe znaleckého posudku č. 48/2012 vypracovaného Ing. Vierou Čopíkovou a rozhodnutia orgánov mesta Košice vo výške 3 821,04 EUR ( slovom: tritisíc osemstodvadsaťjeden EUR, 04/100 EUR ).

2. Jednorazovú náhradu vo výške 3 821,04 EUR uhradí oprávnený na účet povinného do 30 dní od doručenia tejto zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami oprávnenému a to prevodom na účet povinného uvedený v záhlaví tejto zmluvy s variabilným symbolom .....
3. Oprávnený nemá nárok na vrátenie náhrady vyplatenej podľa ods. 1, ak dôjde k zmene v osobe oprávneného.
4. Pre účely tejto zmluvy sa povinný (mesto Košice) v zmysle ust. § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

## **Článok VI**

### **Ďalšie práva a povinnosti strán**

1. Oprávnený sa zaväzuje, že :

- a) pozemky vo vlastníctve povinného bude používať na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na zabezpečenie prevádzky, údržby a opravy stavby uvedenej v čl. I ods.2 zmluvy,
- b) v prípade, že dôjde k ukončeniu zmluvy z dôvodu podľa čl. IV ods.3 zmluvy a na pozemkoch vo vlastníctve povinného boli vykonané zmeny, uvedie tieto pozemky do pôvodného stavu na svoje náklady,
- c) na vlastné náklady odstráni škody na majetku povinného, ku ktorým došlo v súvislosti s vykonávaním činností oprávneného, v prípade, že škody nie je možné odstrániť, poskytne povinnému primeranú náhradu škody.

2. Povinný sa zaväzuje, že :

- a) strpí výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena oprávneným a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na pozemkoch uvedených v čl. I ods.1 zmluvy,
- b) umožní oprávnenému užívanie pozemkov uvedených v čl. I ods.1 zmluvy na účely, pre ktoré vzniká toto vecné bremeno a na tieto účely poskytne potrebnú súčinnosť.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a bez zbytočných odkladov plniť si povinnosti podľa tejto zmluvy.

## **Článok VII**

### **Sankcie**

1. Oprávnený je povinný uhradiť :

- a) zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy okrem omeškania platieb, ktoré je sankcionované podľa písm. b),

- b) v prípade omeškania úhrady jednorazovej náhrady podľa tejto zmluvy sa oprávnený zaväzuje zaplatiť povinnému úrok z omeškania podľa nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov, a to od prvého dňa po splatnosti úhrady až do jej zaplatenia.
2. Zaplatením sankcie nie je dotknutá povinnosť splniť záväzky podľa tejto zmluvy a nahradiť škodu spôsobenú neplnením záväzkov, na ktoré sa sankcie viažu a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu uvedenú v ods. 1) písm. a) tohto článku.

### Článok VIII Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice ([www.kosice.sk](http://www.kosice.sk)).
2. Obsah tejto zmluvy možno meniť len na základe vzájomnej dohody, dodatkom k tejto zmluve v písomnej forme.
3. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane povinný a tri rovnopisy oprávnený.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené na uzavretie tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

ZA POVINNÉHO:

ZA OPRÁVNENÉHO:

V Košiciach, dňa ..~~2.0. DEC.~~ 2012.....

V Košiciach, dňa ..... 19-12-2012

  
.....  
MUDr. Richard Raši, PhD., MPH  
primátor

  
.....  
Ing. Stanislav Hreha  
predseda predstavenstva

  
.....  
Ing. Rudolf Kočiško  
člen predstavenstva